

MIHAIL ŠOLOHOV

TIHI DON

PRVA KNJIGA

(Nadaljevanje)

Prijatelj Vasja, hoteno postavljam besede in se trudim za jasnost, da boš ob svojem času, kot ti bo prišel ta "dnevnik" v Semipalatinsku v roke (takole sem sklenil: ko se bo končala ljubezenska prigoda, ki sem jo začel z Jelizaveto Mohovljjo, ti ga bom poslal. Branje tega zapisa ni ti bo nedvomno v precejšnji zadolžitvi, dobil natanko predstavo o dogodkih. Zapisoval bom v časovnem zaporedju. Tako torej, seznanil sem se z njo in v troje smo odšli gledat nekakšno sentimentalno filmsko limonado. Bojarski in moj (bolel ga je "modrostni", kakor je on dejal, jaz pa sem precej klavirno vodil pomenek. Izkazalo se je, da sva rojaka, to se pravi, sedita po vaseh in, ko sva preletela skupne spomine na lepoto stepnih pokrajin in tako dalje in tako dalje, sva umolknila. Jaz sem, če se je mogoče tako izraziti, neprisiljen molčal in tudi ona ni kazala niti najmanjšega neugodja sprito tega, da sva preletela že ves pomenek. Zvedel sem od nje, da je medicinka v drugem letniku, po očetu pa iz trgovske rodnine in da ima zelo rada močan čaj in asmolovski tobak. Kakor vidiš, na moč piči podatki za poznavanje deklice z orehovimi očmi. Ob slovesu (pospremila sva jo do tramvajске postaje) me je povabila, naj pridem k njej. Zapisal sem si naslov. Sklenil sem jo obiskati osemindvajsetega aprila.

29. aprila.

Danes sem bil pri nji, postregla mi je s čajem in z alvo. V bistvu zanimivo dekletce. Ostrega jezika, še kar razborita, samo precej pa arcibaševščini diši, to je čuti že na daleč. Prišel sem pozno od nje. Polnil sem cigarete in premišljal o stvarih, ki niso sploh v nikakršni zvezi z njo — natančneje povedano, o denarju. Moja obleka je obupno ponošena, a "kapitala" ni. Skratka — mizerija.

1. maja.

Ta dan je podčrtal nek dogodek. V Sokoljnikih sva med povsem nedolžnim sprehodom doživela nekaj nenavadnega: policija in oddelek kozakov, kakih dvajset mož, so razganjali delavski prvomajski sprevod. Nek pijanec je udaril kozakovega konja s palico, ta pa je uporabil bič. (Poslušaj, zakaj bi neki rekli nagajki bič, ko ima vendar sama zadosti razglašeno ime, tli ne? ...) Pristopil sem in posredoval. Navdihovali so me sami najboljši nameni, po resnici ti povem. Vtaknil sem se in dejal kozaku, da je divjak in še druge podobne stvari. Leoni je verjetno mislil tudi mene ošvigati z bičem, ali jaz sem tu z zadostno odločnostjo povedal, da sem kozak iz kamenskega okraja in da ga lahko premlatim, da bi še hudiča minilo veselje. Kozak je bil mlad in še kar dobrega srca; očitno ga služba še ni pokvarila. Odgovoril je, da je iz vasi Hoprsko ustje in prvi pretepač. Mirno smo se razšli. Ko bi mi bil kakor koli drugače mislil odgovoriti, bi bil polom in gotovo še kaj hujšega za mojo osebo. Moje posredovanje se da razložiti s tem, da je bila v naši družbi Jelizaveta, mene pa v njeni navzočnosti razganjanja nekakšno otroško poželjenje po "junastvu." Sam pri sebi čutim, kako se spremenim v petelina, in kar otipavam, kako mi pod čepico raste neviden rdeč greben. Nu, vidiš, do kam sem prišel!

3. maja

Makčasta volja. Povrh vsega drugega, ni denarja. V kobali, po domače povedano, pod barto, so se hlače obupno pretrgale; počile so kakor prezrela obdonska lubenica. Upanje, da bo šiv držal, je povsem prazno. Z istim uspehom bi bilo mogoče zašiti tudi lubenico. Obiskat me je prišel Volodjka Strežnev. Jutri pojdem na predavanje. (Dalje prihodnjič)

NAZNANILO

NAZNANILO

Centeni javnosti sporočava, da sva prevzela

GROCIJO IN MESNICO

na vogalu E. 161 St. in Parkgrove Ave.,

katero bova vodila pod imenom

Parkgrove Food Market

Dovajamo na dom brezplačno. Pokličite IV 1058

Priporočamo se vsem starim in novim odjemalcem, ker bova vedno najboljše postregla s prvovrstno grocijo in mesenino.

A. JANCIGAR IN A. GERM

16016 PARKGROVE AVE.

Vi se lahko veselite avtomatičnega gretja z

MONCRIEF

PLIN PREMOG OLJE

THE HENRY FURNACE CO. MEDINA, O.

DEATH DODGERS AT SPORTSMEN'S PARK

The Jimmie Lynch Death Dodgers, America's outstanding thrill show troupe will make two week-end appearances at Bedford's Sportsman Park Speedway, Saturday night and again Sunday afternoon.

The Saturday program to be presented under floodlights, begins at 8:30 P. M. and the Sunday afternoon matinee starts at 2:30 p. m.

Two specialty numbers top the Death Dodgers show this year. In one, Helen Howe, full-blooded Cherokee Indian Princess, is encased in a coffin together with six sticks of dynamite and coffin blasted to smithereens.

Harry Pollak, billed as the Human Torpedo, will be blown from a mammoth cannon on one end of the straightaway to land in a huge net stretched across the opposite end of the Speedway.

NUJNO POTREBUJEMO

HIŠO ZA ENO ALI DVE DRUŽINI V BLIZINI E. 185 ST.

Kdor ima za prodati, naj pokliče

IV 7646

Posebno velika lota

70x140 se prodaja. Nahaja se na 23108 Nicholas Ave. Vse izboljšave so plačane.

Pokličite

KE 4121

Popravljalci ogradij avtov in barvarji avtov dobijo delo

Prvovrstni delavci: visoka plača od ure. Počitnice s plačo; nočno delo.

HERTZ DRIVE-UR-SELF CO.

1865 E. 17 ST.

Prosimo pokličite po 6. zvečer

ISČE SE DEKLE.

Od 20 do 35 let, ki bi se naučilo dela na moških klobukih. Izkušna ni potrebna. Stalno delo—5 dni tedensko. Intervju med 8. in 5.

DE-LOOZE HAT WORKS

1706 E. 17 ST.

Lepo opremljeno sobo

se odda v najem poštenemu moškemu ali fantu.

Vpraša se na

1078 ADDISON RD.

PRODA SE

dve hiši na eni loti. 19114-16 Shawnee Ave., od E. 185 St.

Zidana hiša s 7 sobami za eno ali dve družini; zadaj lesena hiša s 4 sobami. Lota 52x424. Lepa prilika ako vas veseli vrt. Cena samo \$13,800.

Za več pojasnila se obrnite na

East Shore Realty

778 E. 185 St., IV 6561

zvečer: KE 1691

Operatorice power šivalnih strojev

IZURJENE NA OBLEKAH DOBIMO DELO

Visoka plača od komada. Skupinska zavarovalnica. Godba pri delu.

Mr. Frank Allia

SERBIN, Inc.

4. nadst.

1270 ONTARIO

1174 ADDISON RD.

Hiša za eno družino ter ena za dve, na veliki loti na vogalu. Se prodaja skupno ali posamezno.

Hiša za eno družino ima 8 sob, 4 spodaj in 4 sobe ter kopalnico zgoraj, eno zgotovljeno sobo na 3. nadst., stranišče v kleti; gorkota na vročo vodo. To je pravi dom.

Hiša za 2 družini, 5 in 5 sob, meji na Bonna Ave.

Za nadaljne podatke pokličite

S. ROGULICH

Realtor

18000 LAKE SHORE BLVD.

KE 4235 IV 6430

PRODA SE

Servel ledenico na plin ali Kelvinator ledenico, vsa porcelanasta, 7 kubičnih čevljev; otroški voziček, bathinette, tehniko, kuhinjski set iz kroma ter odprto omaro. Vse iz nizke cene. Vpraša se na

13001 IROQUOIS — MU 6637

Prenovite in modernizirajte vašo kuhinjo in kopalnico z

PLASTIC TILE

za stene in strop.

Imamo 10 različnih barv.

ANTON KOPLAN,

1136 Norwood Rd., HE 6510

HENRY KOPLAN,

1008 Ansel Rd., EX 7141

Pri nas radevolje

PRIPRAVIMO ZDRAVILA ZA POSILJKE V JUGOSLAVIJO

Mandel Drug Co.

15702 WATERLOO RD.

PAPIRAMO IN BARVAMO

Prvovrstno delo, zmerne cene. Pokličite, da vam damo prost proračun.—Se priporočamo.

Geo. Panchur in Sinovi

16603 Waterloo Rd. — KE 2146

Trgovina s stenskim papirjem in barvo.

Wallpaper Steamer for Rent

Za cementna dela

KOT PLOČNIKE IN DRIVEWAYS pokličite

JOHN ZUPANCIC

18220 MARCELLA RD.—KE 4993

WATERLOO WALLPAPER STORE

15404 Waterloo Rd. KE 3648

Polna zaloga stenskega papirja. Imamo izkušene papirarje, ki vam napravijo prvovrstno delo. Cene zmerne.

Prijatelj's Lekarna

PRESCRIPTION SPECIALISTS

Zastojni pripeljejo na dom

St. Clair Ave., vogal E. 68 St.

ENDicott 4212

HARMONIKE

vseh vrst slovenske in nemške ter kromatične ali klavirske izdelujem in popravljam po zmernih cenah

VSE DELO JE JAMČENO

Se priporočam

ANTON BOHTE

R. D. 2, Clymer, Pa.

Ulle Plumbing and Heating Co.

Imamo boilerje na plin, burnerje na plin in forneze na plin, ter vse potrebščine za grelne in monterske naprave.

15601 WATERLOO RD.

KE 7248

ZAVAROVALNINO

proti ognju, tatvini, avtomobilskim nesrečam itd.

preskrbi

JANKO N. ROGELJ

6208 SCHADE AVE.

POKličite:

ENDicott 0718

Oblak Mover

Se priporoča, da ga pokličete vsak čas, podnevi ali ponoči. Delo garantirano in hitra postrežba. Obrnite se z vsem zaupanjem na vašega starega znanca

John Oblaka

1146 East 61 Street

HE 2730

TRGOVSKO POSLOPJE NAPRODAJ

V dobrem kraju na vzhodni strani mesta: zidano poslopje s 2 trgovinami, garaži in hišo za 2 družini, 5 sob spodaj in 5 zgoraj. Spodaj je stanovanje prazno, se lahko takoj vselite. Za dogovor pokličite lastnika po 6. zvečer.

IV 3389

LASTNIK

PRODAJA HIŠO S 7 SOBAMI; VSE V NAJBOLJSEM STANJU.

952 E. 185 St.

KE 6552

Ogledala in steklo za mize in pohištvo naredimo po naročilu.

MONROE GLASS CO.

18001 Waterloo Rd., IV 5700

Cleveland 18, Ohio

KRAŠKA KAMNOSEŠKA OBRT

15425 WATERLOO ROAD

IVanhoe 2237

Edina slovenska izdelovalnica nagrobnih spomenikov

Potrebujem 50 gozdarjev

za delati bela drva. Lep gozd. Plača \$8.20 od klatire. Pišite na

MIKE ESKRA

Box 143, Westline, Pa.

JOHNNY SILKS

11118 GREENWICH AVE.

se priporoča cenjenim gospodinjam v okolici za obisk njegove nove trgovine, kjer si lahko nabavite najboljša jedila, meso, pivo in vino za na dom.

CHRISTIANA LODGE AND COTTAGES

Edwardsburg, Michigan

The Lodge has 30 rooms with connecting shower and toilet. There are 17 cottages with private shower and toilet. Central dining room with American-European cooking. All sports: golf, dancing, tennis and shuffleboard, outdoor games. Cater to overnight guests.

Located in Christiana Lake in a grove of large trees. 100 acres of private playground on US 112.

Write for folder.

CHRISTIANA LODGE

Dominic Krasovec, Prop.

Phone 9126F5

P. O. Edwardsburg, Mich.

August Cesen Painting

1075 E. 61 St.

Barvamo hiše znotraj in zunaj.

Prvovrstno delo po zmerni ceni.

August Cesen, EN 2268

John Cesen, EN 6968

Ko prodajate ali kupujete

dom, farmo, loto ali trgovino, pokličite nas za vljudno in zanesljivo postrežbo.

JOHN KNIFIC

820 EAST 185th ST.

IV 7540 ali KE 0288

V priporočilo

Za vljudno in točno postrežbo ter zmerne cene

OBIŠČITE

DAVID'S

na 934 E. 152 St.

GLEnvile 8287

kjer si boste lahko izbrali iz njih obširne zaloge zlatnine, stenske in zapesne ure, srebrnino, radio aparate in električne predmete.

VABIMO VAS, DA SI OGLEDATE NAŠO TRGOVINO IN SE SEZNANITE Z NAMI

PODR. ŠT. 18 S. Ž. Z.

prijazno vabi na

Plesno veselico

V NEDELJO 23. MAJA 1948

v Kunčičevi dvorani na Waterloo Rd.

IGRA DOBRA GODBA

Fina okrepčila in izvršina zabava.

A. GRDINA & SINOVI

Pogrebni zavod

1053 EAST 62nd ST. HEnderson 2088

Ambulančna posluga podnevi in ponoči

USTANOVLJENO 1908

Zavarovalnico vseh vrst vam točno preskrbi

HAFFNER INSURANCE AGENCY

6106 ST. CLAIR AVENUE

SVETEK

FUNERAL HOME

AUGUST F. SVETEK

Pogrebni zavod

478 East 152nd St. Tel. IVanhoe 2016

Bolniški avto na razpolago

Domači mali oglasnik

GOSTILNA

GOOD TIME CAFE

8413 ST. CLAIR AVE.

Za kozarec dobre pive, žganja ali vina in okusen prigrizek, obiščite našo gostilno. Serviramo kosko pečenko in steak vsaki dan. Imamo odprto tudi ob nedeljah popoldne.

GOSTILNA

Frank Mihčič Cafe

7114 ST. CLAIR AVE.

Dobro pivo, žganje in prigrizek ter slastno vino

ENDicott 9359

Odprto od 6. zj. do 2.30 zj.

HECKER TAVERN

John Sustarsic in Frank Hribar

1194 EAST 71st ST.

ENDicott 9779

pivo, vino in žganje ter okusen prigrizek.

Odprto do 2:30 zjutraj

GAY INN

Frank in Emily Svigel

6933 ST. CLAIR AVE.

Fino pivo, vino in žganje, ter okusen prigrizek. — Za prijetno družbo obiščite nas.

Mike's Cafe

1297 EAST 55th ST.

Serviramo najboljše pivo, vino in žganje ter okusen prigrizek.

Odprto do 2.00 zj.

Se priporočamo za obisk.

Pauline Kocjan, lastnica

AVTOMOBILSKA POSTREŽBA

MAX'S AUTO BODY SHOP

1109 E. 61st ST. — UTah 1-3040

Max Zelodec, lastnik

Popravljamo ogrodeje in fenderje avtov vseh izdelkov.

Naša posebnost je barvanje avtov, da so kot novi.

Novo avto, ki so poklicavali, popravimo, da zapeči izgleda kot novi.

Three Corner Cafe

1194 EAST 71st ST.

Frank Baraga in John Levstik, lastnika

Izvrstno pivo — vino — žganje in okusen prigrizek.

Pri nas dobite vedno dobro

Se priporočamo

Re-Nu Auto Body CO.

982 EAST 152nd ST.

Popravimo vaš avto in prebarvamo, da bo kot nov.

Popravljamo body in fenderje.

Welding!

J. POZNIK

GLEnvile 3830

Mr. & Mrs. JOE SUSTARSIC

GOSTILNA

5379 ST. CLAIR AVE.

Postrežemo z izvrstno pijačo in okrepčili

Elyria Auto Repair and Welding

Joe Mrhar, lastnik

Towing, Parts, Batteries, Painting

Body Fenders

6815-31 SUPERIOR AVE.

ENDicott 9361

Moderna slovenska popravilnica

Prodajamo tudi nove Willys automobile in truke

DANICA'S CAFE

Vogal E. 169 St. in Grovewood Ave.

Danica in Joe Hrvatin

Priporočamo se za obisk.

Fine pijača in prijetna družba.

Superior Body & Paint Co.

Popravimo ogrodeje in fenderje. Prvovrstno delo.

Frank Cvelbar

6605 ST. CLAIR AVE.—EN 1633

CVETLICARNE

SLOVENSKA CVETLICARNA

Jelencic Florists

15302 WATERLOO RD.

IVanhoe 0195

Imamo še nekaj pravih naglenov in več vrst vrtnic.

Rich Body Shop

1078 E. 64 St.

FRANK RICH, lastnik

Se priporočamo za popravilo in barvanje vašega avtomobila. Delo točno in dobro.

YALE FLOWER SHOPPE

7910 ST. CLAIR AVE., HE 3370

Naročite krasno cvetje, vence in šopke v naši cvetličarni, kjer dobite točno in prijazno postrežbo ter nizke cene.

Frank in Josephine Garroza, last.

ANTON HIBLER

6530 ST. CLAIR AVE.—EX 8316

priporoča v naklonjenosti svojo zlatarno vsem Slovincem in Hrvatom

Kot izkušen urar v stari domovini, prvovrstno popravi ure vseh izdelkov ter zlatnino.

RAZNO

ANTON HIBLER

6530 ST. CLAIR AVE.—EX 8316

priporoča v naklonjenosti svojo zlatarno vsem Slovincem in Hrvatom

Kot izkušen urar v stari domovini, prvovrstno popravi ure vseh izdelkov ter zlatnino.

Oglašajte v . . . Enakopravnosti

Euclid Vet's Club News Bits

By Ivan P. Kotorac

Hear ye, hear ye, hear ye! All Euclid Vets and Sweethearts! A special meeting of the club has been called for Sunday May 23rd at the Club Hall. Your wife or sweetheart is also invited so they can see what is being done at our meetings. Following the meeting there will be a gala party with refreshments at cost and music for dancing, movies, etc. So, bring along the little lady.

I'd like to mention at this time that all initiations in the club will be stopped after June 21st, for the rest of the summer. The last petitions for membership will be accepted June 6th, with initiation to take place on June 21st. Get your friends in now, before the deadline.

Our deepest sympathies to the family of our recently initiated member Hubert Gerchman, who passed away.

The Euclid Vets baseball team will enter the Cleveland Baseball Federation Muni "A" League (Glenville Section). Stan Milosovic, team manager states that the first game will be played during the third week in May.

All team games are scheduled to be played at the Glenville Diamond at the north end of Lakeview Road, near the N.Y.C. railroad tracks. So give the team your fine support this year!

The Memorial Day parade is the next big item on the club's program. The parade will begin at 1:30 P. M. and all members who have expressed their intention of participating, are requested to meet at Reher Hall at 12:30 P. M. on Sunday May 30th, either in their Army full O. D. uniform, khaki shirt with blouse, overseas caps, Navy and Coast Guard in their blue uniform with white cap, Marines in full green uniform with overseas cap. All others who do not have uniforms will march in a special section of the parade and will wear business suits and will not wear hats. We made a commendable impression last year and we want to make a better

one this year. This is one opportunity we have to show the community that we are dignified and that we are honoring those who have never returned from previous wars.

After the parade the club's annual Memorial Day party will be held. Members who take part will be admitted for \$4.00 a couple, all others will be charged \$6.00. This includes refreshments and food throughout the evening with music by Tini Ulle's Orchestra.

Plans For a Bigger and Better Festival are Already Under Way

The Euclid Vets are deep in their plans for the 2nd Annual Festival which will be held at Reher Hall grounds July 30, 31 and August 1st. The acceptance of entry blanks for the beauty contest are under way. More about this in a later article. Tickets are being distributed by Frank Krashoc any Tuesday or Thursday at the hall. All members are requested to be sure to obtain tickets immediately!

Trophies Awarded at Sports Banquet

The Euclid Vets gala Sports Banquet was held on Monday, May 17th at Smith's Restaurant. Several trophies were awarded to the club. The popular Ed Bang, sports editor of the Cleveland News was a guest along with Mayor Sims, Jim Lee of the Cleveland Athletic Club, Ralph Hill and Mr. Boich, Councilmen of Euclid. Movies were also shown and a grand time was had by all.

Must say good-bye for now. Till the next time.

Adieus

IT'S A BOY

Mr. and Mrs. Jerry and Genevieve Bohinc became the happy parents of a baby boy last Thursday, May 13th. Mr. Bohinc is the well known proprietor of the Northeast Appliance and Furniture Company. Grandmother is Mrs. Frances Zulich of Neff Road.

When you stop to think, don't forget to start again.

ENAKOPRAVNOST
6231 St. Clair Ave.
Henderson 5311-12

ENGLISH SECTION

MAY 21, 1948

LECTURERS EXPRESS THANKS

The Committee in charge of the lecture, which was given at the Slovene National Home, St. Clair Avenue on Wednesday, May 12th, received the following letter from the noted lecturers who spoke on "Inside Jugoslavia."

"Will you please convey our thanks to the members of the English-speaking Slovene fraternal organizations who treated us with such affection and graciousness while we were in Cleveland. We enjoyed ourselves enormously.

"It gave us the greatest pleasure to meet with all of you and give you some information about the old homeland, which has now adopted such a decidedly 'new look.'

"We hope that this will not be the last time we meet. Thanks again and again. Na svidenje!"
—Donald L. Hesson and Marie Seton

IN HOSPITAL

Mr. Andrew Bozic of 23106 Nicholas Avenue successfully underwent an operation at St. Luke's hospital recently. Friends may now visit him. He is confined to Room 4116.

Mr. Louis Vesel of 18901 N. Mann Avenue underwent an operation last Monday in Glenville hospital, where friends may visit him.

FORMAL OPENING

Johnny Kovacic, proprietor of Norwood Men's Shop, Inc., 6217 St. Clair Avenue (formerly Gornik's) cordially invites the public to the formal opening of the store tomorrow, May 22nd. Souvenirs will be given to visitors.

IN CLEVELAND

Mr. Frank Badignal of Chicago, Illinois is visiting in Cleveland for two weeks. He is the guest of Luzar's, East 67th and St. Clair Avenue.

Georgious George Returns

Proving himself an able wrestler, the glamor king of wrestling, Georgious George, returns to the Central Armory, Tuesday, May 25. To the dismay of the audience at the Central Armory last Tuesday, George, the Georgious displayed a remarkable talent in wrestling. He proved that fair locks and perfume are not all that is needed to win a bout from an opponent but the perfect coordination of muscles as well. A sculptured hairdo, robes of flashing hues, and a valet in constant attendance only puts wrestling in the glamor class. Of course the curls take a beating but what's a few curls to winning a bout, for of course, a hair set and manicure are a daily must. With this display of orthodox manners and clothes, George, originally George Wagner, has sky-rocketed his yearly income to \$60,000. Next Tuesday he will oppose one of the best scientific wrestlers, Tommy O'Toole, 230 lbs., of Frankfurt, Ky.

Hailing from Davenport, Iowa comes Lee Henning to wrestle Dr. Meske of Akron, Ohio. Pete Peterson, of San Francisco, Cal., pitches his strength against Bob "Strangler" Wagner, of Portland, Oregon. The "gentleman" of wrestling Fred Bozik, 222 lbs. of Cleveland, Ohio, is teamed with Jack Paige.

SNPJ RECREATION FARM OPENS SEASON

On Sunday, May 23rd, the SNPJ Recreation Farm Board will sponsor the initial picnic of the season. Music will be to the tune of the ever-popular Pintar-Gerchman Orchestra. Refreshments will be dispensed by the committee in the bar and kitchen which boasts numerous improvements. The playground has an added attraction of a sand-box and merry-go-round donated by Lodge Strugglers.

In the past months, the farm has been the scene of much bustle and activity. Besides the regular task of opening the grounds, the debris and damage incurred by the recent flood in that area, had to be repaired and cleared away. Thanks to the diligent volunteer workers—all is in order for the gala opening. So an open invitation is extended to you and your youngsters to come to the Farm on May 23rd and celebrate with us the first picnic of the season.

—Agnes Jeric

KUHEL NIGHT

More than 1000 tickets have already been sold for the *Kuhel Night*, which will be held Tuesday, May 25 at the Cleveland Stadium, game time 8:30 P. M. Joe Kuhel, former Cleveland sandlotter, who went on to gain stardom as the first baseman for the Washington Senators is now managing the Washington team.

All of the seats are reserved and are situated near the Washington dugout in one block so one will have no difficulty finding his St. Clair, Collinwood, West-side, Newburgh friends. The committee reports large floral pieces will be presented to manager Joe Kuhel. To add to the excitement, according to Frank Kuhel, Lou Trebar's orchestra will play.

You can obtain your choice reserved seats from: Yankovich Cafe, Waterloo Recreation, East 185th Recreation, Slovene Workmen's Recreation, West siders, see Zeleznik's on Jennings Road; South siders, see Cedar Center Recreation, and along St. Clair it's Tino's, John's Tavern and Grdina Recreation.

WEDDING ANNIVERSARY

The well known Mr. and Mrs. Erasmus Gorshe of 1116 East 72nd Street observed their 32nd wedding anniversary last Saturday, May 15th. Their many friends and relatives congratulate them with best wishes for continued happiness!

WATCH REPAIRING

ON ALL MAKES OF WATCHES. Reasonable. All work guaranteed. If you cannot come in person, call us and we will pick up.

M. BLASKOVICH
5807 St. Clair Ave., HE 2882

VISIT NEW

TINO MODIC'S CAFE
6030 St. Clair Ave.
EN. 9691
You Are Always Welcome

BUKOVNIK'S
Photographic Studio
762 E. 185th ST.
IVanhoe 1166

Charles & Olga Slapnik
FLORISTS
Beautiful Bouquets, Corsages, Wreaths
Potted Plants and Flowers for all Occasions
6026 ST. CLAIR AVE.
EX. 2134

SPORTS FUND DANCE

The Betsy Ross Lodge No. 186 of the American Fraternal Union, is giving a "Sports Fund Dance" at the Slovenian Workmen's Home on Waterloo Road on Sunday, May 23, 1948.

The ever popular Johnny Vaden and his RCA orchestra will play for dancing beginning at 8 P. M.

The Betsy Ross Lodge extends a cordial invitation to all to spend a gay social evening at the "Sports Fund Dance." Tickets may be purchased from members or at the door.

DELEGATES VISIT

Visitors to the Enako office last Saturday, included the following, all delegates to the convention of the Progressive Slovene Women of America:

From Milwaukee came Mrs. Mary Musich, president of Circle No. 8, Mrs. Mary Vasil, secretary, Mrs. Christine Pugel, Mrs. Mary Sorsek and Mrs. Louise Vidmar, who was their chauffeur.

Johnstown, Pennsylvania was well represented by the following, Mrs. Mary Vidmar, president of Circle No. 10, Mrs. Mary Cerv, secretary, Mrs. Mary Lunka treasurer, Mrs. Mary Ukmur and Mrs. Theresa Zalar. Chauffeur for the Johnstown delegates was Mr. Anthony Ukmur, who is the president of the Wallace for President club.

CONVALESCING

Mrs. Louise Cebon of 719 East 162nd Street is convalescing following an operation performed last week at Glenville hospital. Friends may visit her.

Mrs. Agnes Mocan has returned home from the hospital. Friends may visit her at 1010 East 185th Street.

Home from the hospital is Mrs. Mary Erzen, 1007 East 78th Street. Friends may visit her.

Always expect the worst—it saves a lot of disappointment.

A Golden Opportunity BEVERAGE STORE

Including delivery truck and fixtures, fully established, will sell at reasonable price.

Call owner between 5 and 7 p. m. at
Kenmore 0989
ASK FOR ERNIE

BEFORE YOU BORROW TO BUY A HOME GET OUR LOW RATES AND HELPFUL TERMS

The Cleveland Trust Company
THE BANK FOR ALL THE PEOPLE

Promotes Culture, Adria Scores Again

Euclid, O.—Adria Choral Club is intensely interested in promulgating the ideals and culture of Slovenian parents, Val Grill told the audience that turned out for the club's annual Spring Concert program, May 16th. "We are aware that it will be to our benefit to cherish that which has been fostered by our parents and forefathers," he said in greeting Adria's many friends. An invitation to all the young people to join the club in its cultural and social program was also extended by Mr. Grill.

The choral program was well presented by the club's choruses and soloists, and the numbers were well chosen. The vocalists were directed by Frank Vauter and the accompanist was Eleanor Pavli.

The play, a one-act Slovenian comedy under the direction of John Stebly, made a big hit with the audience. Diana Mersnik and Olga Zakrajsek in the role of overworked housewives played their parts well, while the antics of Val Grill as the unappreciative husband of Diana and the able assistance of Joe Ivancic as his bachelor friend topped the performance.

After a delicious supper, the program was closed with dancing to the tunes of Strukel's orchestra.

Plans will soon be made for Adria's fall concert.

B. J. RADIO SERVICE

1363 E. 45 St. — HE 3028
SOUND SYSTEM
INDOOR—OUTDOOR
Expert Repairing on all Makes of Radios
Tubes, Radios, Rec. Players
All Work Guaranteed

MAX'S AUTO BODY SHOP
1109 E. 61st St. — UTAH 1-3040
Max Zelodec, Prop.
SPECIALIZING IN REPAIRING OF WRECKED AUTOS
Painting—Color Matching
Body and Fender Repairing on All Types of Autos

SEDMAK
Moving and Storage
also
Light Expressing
1024 EAST 174th ST.
KE 6580

BEROS STUDIO

FOR FINE PHOTOGRAPHS
6116 St. Clair Ave. EN 0670

JUST RECEIVED...

LATEST RECORDS

Continental 1219—PLAYFUL BOYS—Polka ORPHAN—Waltz
Frankie Yankovic and Orchestra
Victor 25-1115—JUKE BOX—Polka CAROUSEL—Waltz
Johnny Vaden and Orchestra
Continental 421—JOLLY TIME—Polka NARROW PATHS—Waltz
Jos. Kusar and Orchestra

We accept orders by mail and ship anywhere. Come in and see our fine line of electrical appliances on display in our enlarged quarters.

Open every night until 9 p. m. except Wednesdays.

THE MELODY MART
12323 ST. CLAIR AVE. GLenville 1158

Lodge No. 5 S. D. Z. Invites

Lodge No. 5 SDZ (Napredni Sloveni) will celebrate their 37th anniversary tomorrow, May 22, with a dance to be held in the Slovene National Home, East 65th and St. Clair Avenue. Pete Srnick and his orchestra will be at the bandstand to dispense with the latest in gay polkas and waltzes. There will be plenty of refreshments, so come one and all! The Napredni Sloveni cordially invite you to join them tomorrow night for a grand time!

USAY MEETING

An important meeting of the United Slovene American Youth of Cleveland will be held Tuesday, May 25th in the Slovene National Home on St. Clair Avenue (Old Building). The meeting will commence promptly at 8 P. M., and the presence of all members is requested.



Prescription Filling Is Sacred Duty

When your doctor signs his name to a prescription he is fulfilling almost sacred duty. We regard as equally sacred our duty of filling his prescription—whether it be to trouble shoot a headache, or to save a life in a crisis only physician and medication can meet. Bring your prescriptions here.

Toedtman & Follis
PHARMACISTS
SUPERIOR AVE. AT E. 65th ST.
Call HE 1035
Registered Pharmacist Always on Duty

Quickly-Arranged AUTOMOBILE LOANS

If you're planning to buy a new or used car, arrange now for an easy-to-pay loan at North American. The money, to cover all expenses, will be ready for you when your car is ready for delivery.

Member
Federal Deposit Insurance Corp.
3 Locations
6131 St. Clair
15619 Waterloo
3496 E. 93 St.
Broadway 6666
NORTH AMERICAN BANK



Johnny Kovacic
cordially invites
you to the

GRAND OPENING

OF

NORWOOD
men's shop inc.

JOHN KOVACIC, PRES.
6217 ST. CLAIR AVE. • CLEVELAND, OHIO
Phone UTAh 1-1393

Saturday, May 22

—A BEAUTIFUL ROSE TO EVERY LADY
—A HANDY SOUVENIR GIVEN TO EVERYBODY

FIRST PICNIC OF THE SEASON

sponsored by SNPJ Farm Board
SUNDAY, MAY 23rd, 1948.

on SNPJ Recreation Grounds, Heath & Chardon Rd.
MUSIC BY PINTAR-GERCHMAN
Refreshments—Games—Dancing